

Широбокова Людмила Порфирьевна

Ижевск

Проблемы формирования полиязычной личности при освоении иностранной культуры в условиях глобализации

Современная поликультурная ситуация в Удмуртской Республике, обусловила необходимость межкультурного взаимодействия народов, проживающих в данном регионе.

Обычным явлением нашего региона сегодня является полиэтническая семья, т.е. в семьях владеют двумя и более родными языками, например, русским, удмуртским и армянским; это новая тенденция, а именно появление в семьях родных языков, которые не являются привычными для данного региона.

Такое этническое разнообразие предполагает особое взаимодействие носителей языков, т.е. целесообразно сегодня говорить о специальных программах обучения этнической толерантности учащихся, уже в начальной ступени обучения, так как именно семья, школа, даже детский сад являются теми речевыми коллективами, где происходит процесс первого уважительного или другого отношения к своей этнокультуре, другой этнической ментальности, понимание и принятие межэтнических отношений.

Раннее понимание ценности, значимости самобытности своей культуры, других культур молодыми людьми, детьми является своеобразной профилактикой их корректного будущего национального поведения и сохранения, уважения и понимания необходимости полиэтнического сотрудничества в своем регионе. Факторы успешного взаимодействия можно увидеть и в семье, и в речевом коллективе: это и обучение языкам, это и межнациональные форумы, система дополнительного языкового образования, в развитии знания о культуре, языках своих народов, различного уровня конференциях.

В итоге, учащийся выступает в роли не только языковой личности, но и полиязычной личности, что представляет величайшую социальную, этническую и образовательную ценность.

Необходимо указать на этническую самостоятельность и самодостаточность молодых семей сегодня, проживающих в сельской местности; они не только не забыли свой язык, их дети-выпускники сельских школ говорят на своих родных языках осознанно, гордятся своей этнической культурой, многообразием своего этнического семейного наследия, не стесняются своего этнического "я", как это было прежде с людьми, носителями этнической информации другого поколения.

Сегодня перспективно, престижно знать несколько языков, полиэтнические семьи не являются сейчас исключением, а устоявшейся тенденцией.

Следовательно, учитель, работающий в речевом коллективе, состоявшем из представителей разных этнических групп, должен быть не просто образцом широкого филологического кругозора, сформированного высокого уровня коммуникативной и интеркоммуникативной компетенций, а человеком, несущим идеи открытого позитивного, заинтересованного отношения к данным культурам.

Как правило, данная роль пока выполняется учителями предметов коммуникативно-ориентированных, чаще это преподаватели родной словесности, иностранных языков.

Освоение родной культуры учащимися, ряда иноязычных культур в условиях растущей глобализации международных языков: например, английского ставит перед учителем задачу освоения основ полиязыкового знания; это не только знание основ классической латыни как матери языков, а воспитание и формирование умений освоения полиязыкового информационного пространства, а именно:

1. знание культуры этносов региона;
2. умения сопоставить, провести языковые и культурные параллели разных языков;
3. знание современного состояния проблем этнического многообразия и готовность решить данные дидактические этнические задачи;

4. обязательное владение хотя бы одним международным языком, что позволяет учителю быть в курсе языкового международного сообщества.
5. Умение проявить языковую и культурную заинтересованность в современной молодежной культуре этнических групп своих речевых коллективов.

Условия глобализации языков сегодня не должны являться препятствием в освоении языкового и межкультурного взаимодействия для молодых людей, они должны способствовать более глубокому и заинтересованному проникновению в истоки своих культур и языков, в конечном итоге, повысить рост своего национального самосознания и своего национального статуса.

Что, собственно, представляет из себя современный процесс глобализации языков как явление социальное и языковое?

Как явление социальное, глобализация указывает на все растущую тенденцию и потребность обязательного владения английским языком как средством межнационального взаимодействия, данный процесс усиления значимости данного языка ведет к другой тенденции, а именно: его профилизации, средством более быстрой профессиональной успешности и самоактуализации; поэтому в данном контексте можно понять всех родителей, желающих получить данное знание для своих детей.

С точки зрения, лингвистической значимости языки глобальные, имеют еще одно необходимое качество, они являются достаточно универсальными в их изучении, владении, так как имеют целое разнообразие демонстрационных площадок, мест их актуализации.

Наши учащиеся приобщаются к данному процессу глобализации еще с раннего детства через каналы ТВ, мультимедийных средств; иногда значение таких языков искусственно преувеличивается, навязывается.

В то же время данный процесс глобализации может иметь позитивное значение для учащихся, при условии корректных методических и педагогических воздействий преподавателя.

Учащиеся, представители этнических коллективов, общаясь на языке межкультурной коммуникации, на уроке иностранного языка,

одновременно постигают реалии иноязычной культуры и сообщают свои фоновые знания о родной культуре; очень часто они опираются на опыт родных языков, что одновременно развивает их этническое самосознание и свою этническую значимость.

Таким образом, понятие "полиязычной личности" является интегративным, где основными составляющими могут быть следующие:

1. наличие этнической идентичности как принадлежности к определенному этническому началу, что является содержанием понятия "языковая личность";
2. обязательное наличие речевого коллектива для демонстрации своего речевого этнического поведения;
3. это совокупность необходимых фоновых знаний о родной и иноязычной культурах;
4. создание особых педагогических условий на уроке для создания атмосферы межнационального общения, для усвоения мировых духовных ценностей, культуры межнационального общения;
5. сформированности целого ряда компетенций, где основной является "интеркоммуникативная компетенция", т.е. умения правильного общения на ряде языков;
6. как структурное образование, где основным компонентом являются знания языков, родных и иностранных как условие эффективного средства взаимодействия людей.

Таким образом, средством формирования нового полиэтнического сознания учащихся в условиях современного языкового образования является сам язык: родной, иностранный или ряд языков и готовность личности обучаемых и личности преподавателя к толерантному взаимодействию для сохранения национальной самобытности родных языков, расширение филологического кругозора учащихся.

В обучении и формировании мотивированного изучения любого языка может быть рекомендован только один подход, а именно: полиязыковой, т.е. специфическая корректная методическая совокупность приемов, раскрывающая лингвистическую, культурологическую и дидактическую значимость языков.